

## المستندات المطلوبة عند التقديم للكالوريوس التحضيري أو البكالوريوس لمواطني الجمهورية التركية

(1) نموذج التقديم الأولي للاعتراف/ المعادلة عبر الإنترنت (أونلاين) (بعد عمل التقديم الأولي عبر الإنترنت (أونلاين)، يجب الحصول على نسخة من النموذج والتوقيع عليها، إضافة مستندات التقديم المطلوبة في القائمة).

(2) بيان الموافقة (يجب أن يتم ملء بيان الموافقة دون أي نقص ويضاف إلى المستندات المطلوبة بعد التوقيع عليه).

(3) صورة ضوئية من وثيقة الهوية.

(4) في حالة إذا كان قد أنهى مرحلة التعليم الثانوي في تركيا:

(أ) أصل شهادة الثانوية (أو)

(ب) صورة شهادة الثانوية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في تركيا أو مكاتب تمثيل الجمهورية التركية خارج تركيا.

(5) في حالة إذا كان قد أنهى مرحلة التعليم الثانوي خارج تركيا:

(أ) أصل وثيقة معادلة الثانوية (\*) (أو)

(ب) صورة شهادة معادلة الثانوية موثقة من مكاتب التوثيق والإشهار في تركيا أو مكاتب تمثيل الجمهورية التركية خارج تركيا.

(6) أصل الشهادة المطلوب معادلتها و/ أو الاعتراف بها أو أصل شهادة التخرج، وترجمتها إلى اللغة التركية موثقة من مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب تمثيل الجمهورية التركية خارج تركيا.

(7) وثيقة للذين قد بدأوا المرحلة التحضيرية مسبقاً تثبت خضوعهم ونجاحهم في هذه المرحلة

(8) أصل بيان درجات موثق يظهر جميع المواد الدراسية التي تم الحصول عليها خلال فترة التعليم العالي، والساعات الدراسية، ونسخة مترجمة إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب تمثيل الجمهورية التركية خارج تركيا.

(9) أصل ملحق الشهادة – بالنسبة للشهادات التي تم الحصول عليها من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، ونسخة مترجمة منها إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب تمثيل الجمهورية التركية خارج تركيا. (\*\*)

(10) في حالة وجود مواد دراسية تم نقلها من مؤسسة تعليم عالي أخرى إلى مؤسسة التعليم العالي المتخرج منها ؛ أصل بيان الدرجات لهذه المواد الدراسية ونسخة منها مترجمة إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.

(11) بالنسبة للشهادات التي تم الحصول عليها من مؤسسات التعليم العالي العاملة في دولة مرتبطة بمؤسسة التعليم العالي الموجودة في دولة أخرى؛ أصل شهادة الاعتراف أو المعادلة المحررة من قبل الدولة التي درس فيها، ونسخة مترجمة منها إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.

(12) بالنسبة للشهادات التي يتم الحصول عليها من مؤسسات التعليم العالي المؤسسة تحت مظلة المؤسسات الدولية التي تكون الجمهورية التركية طرفاً فيها؛ أصل وثيقة الاعتراف أو المعادلة المحررة من قبل الجهات المعنية في الدولة التي تعمل فيها مؤسسة التعليم العالي، ونسخة مترجمة منها إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.

13) أصل جوازات السفر المستخدمة خلال مرحلة التعليم العالي أو صورة ضوئية مقروءة للصفحات التي عليها تواريخ الدخول والخروج والتصديق ويجب أن تكون موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.

14) أصل وثيقة الدخول والخروج الصادرة من من مديرية الأمن بالمدينة.

15) بالنسبة لمزدوجي الجنسية؛ وثيقة تظهر أنه يعيش في الدولة التي تعلم فيها.

16) بالنسبة للمتخرجين في الجامعات الموجودة في الجمهورية التركية في شمال قبرص؛ وثيقة تظهر بيانات الدخول والخروج من المديرية العامة للأمن في الجمهورية التركية ومديرية الهجرة التابعة لقيادة قوات الأمن في الجمهورية التركية في قبرص الشمالية.

17) بالنسبة لمن أتم دراسته في مرحلة التعليم المتوسط داخل تركيا؛ وثيقة تظهر تحقيق شروط الدرجات والنقاط لاختبار التأهيل لمرحلة البكالوريوس (LYS)/ اختبار الانتقال لمرحلة التعليم العالي (YGS) في السنة التي بدأ فيها الدراسة في مرحلة التعليم العالي أو الوثيقة الموضحة من قبل مجلس التعليم العالي التي تكون معادلة لهذه الوثائق. (\*\*\*)

18) صورة ضوئية ملونة لجميع الوثائق المقدمة خلال التقدم لطلب المعادلة/ الاعتراف.

\* يتم الحصول على هذه الوثيقة من الملحقيات التعليمية التابعة للجمهورية التركية في الخارج؛ وإذا كان صاحب الطلب في تركيا، يتم الحصول عليها من مديرية التعليم بالمدينة التابع لها. لا تطلب معادلة الشهادة الثانوية، من الذين سيعملون بصفة عضو تدريسي أجنبي الجنسية في مؤسسات التعليم العالي الموجودة في الجمهورية (و) الباحثين من حملة الجنسيات الأجنبية الذي سيعملون في المشروعات الموجودة ضمن البرامج الإطارية للاتحاد الأوروبي أو البرامج الدولية المنظمة من قبل مؤسسات وهيئات التعليم العالي، ومشروعات تطوير البحث التي تنفذ أو تدعم من قبل مؤسسات التعليم العالي.

\*\* وثيقة يتم الحصول عليها من الهيئات المعنية في الدولة أو مؤسسات التعليم العالي ذات الصلة والتي توضح الحالة بالنسبة لمن لا يستطيعون تقديم ملحق الشهادة من أجل الشهادة الممنوحة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

\*\*\* لا ينظر إلى شرط الدرجات التي تم الحصول عليها في اختبارات (LYS)/(YGS) أو الاختبارات المعادلة لها ، بالنسبة للذين أنقروا تعليمهم في المرحلة المتوسطة في تركيا و تخرجوا من الجامعات الموجودة في شريحة ترتيب وتصنيف الجامعات حول العالم الموضحة من قبل مجلس التعليم العالي، والتي يتم تنظيمها من قبل مؤسسات التصنيف والترتيب الموضحة من قبل مجلس التعليم العالي والتي تطبق حسب السنة التي بدأ فيها صاحب الطلب التعليم العالي في تركيا .

**تحذير:** يجب على أصحاب الطلبات المتخرجين في مؤسسات التعليم العالي بالجمهورية التركية في قبرص الشمالية، أن يراعوا البيانات والمعلومات الموجودة في النموذج جيداً عند التقدم.